



# BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 25 / 198. Jahrgang / 2017

Amtssigniert. SID2017061064779  
Informationen unter: [amtssignatur.tirol.gv.at](http://amtssignatur.tirol.gv.at)

Kundgemacht am 21. Juni 2017

## Amtlicher Teil

**Nr. 608** Stellenausschreibungen des Amtes der Tiroler Landesregierung von zwei Stellen

**Nr. 609** Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

**Nr. 610** Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

**Nr. 611** Interessentensuche: Die Marktgemeinde Zirl beabsichtigt die Liegenschaften des ehemaligen Gasthof Hirschen in Zirl, zu veräußern

**Nr. 612** Offenes Verfahren: Malerarbeiten für den CALI Mechatronik Campus in Lienz

**Nr. 613** Offenes Verfahren: Bewegliche Möblierung Innenbereich für das Wohnheim Pradl für die Innsbrucker Soziale Dienste GmbH

**Nr. 614** Offenes Verfahren: Lieferung von Pflegebetten für das Wohnheim Pradl für die Innsbrucker Soziale Dienste GmbH

**Nr. 615** Direktvergabe: Beratungsleistungen im Bereich „Umwelt- und Energieplanung“ für die Stadt Innsbruck Magistratsabteilung III

**Nr. 616** Direktvergabe: Generalunternehmer Kältemaschinenaustausch mit Nebenarbeiten beim Olympia Sport- & Kongresszentrum Seefeld

**Nr. 617** Direktvergabe: Spenglerarbeiten für die Sanierung der Medizinischen Universität Innsbruck

**Nr. 618** Direktvergabe: Spenglerarbeiten für das Pathologische Institut der Medizinischen Universität Innsbruck

MITTEILUNG:

Überprüfungsbericht des Landtagsklubs der SPÖ Tirol für das Jahr 2016

Nr. 608 • Amt der Tiroler Landesregierung

### STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Beim Amt der Tiroler Landesregierung sind derzeit folgende Stellen ausgeschrieben:

- Landesschülerheime Innsbruck, Haus- und Küchenhilfe – Modellfunktion Handwerklicher Assistenzdienst, 40 Wochenstunden, Mindestentgelt € 1.639,30 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 30. Juni 2017 (GZ.: OrgP-70/2017/69).
- Landesschülerheime Innsbruck, Reinigungskraft – Modellfunktion Handwerklicher Assistenzdienst, 32 Wochenstunden, Mindestentgelt € 1.263,84 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 30. Juni 2017 (GZ.: OrgP-70/2017/70).

Bewerbungen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter der entsprechenden Geschäftszahl einzubringen.

Ausführliche Informationen zu den Stellenausschreibungen sind im Internet unter [www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen) zu finden.

Bei Fragen stehen die MitarbeiterInnen der Abteilung Organisation und Personal, unter der Telefonnummer 0512/508-2222, zur Verfügung.

Innsbruck, 14. Juni 2017

Für die Landesregierung: Dr. Pezzei

Nr. 609 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/192-2017

### VERORDNUNG

#### des Amtes der Tiroler Landesregierung betreffend die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**jugendfrei:**

„Hilfe, unser Lehrer ist ein Frosch“ (01:22:52 hh:mm:ss);

**frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:**

„Zum Verwechseln ähnlich“ (01:34:52 hh:mm:ss);

**frei ab dem vollendeten 8. Lebensjahr:**

„Digimon Adventure tri, Chapter 2 – Determination“ (01:28:22 hh:mm:ss);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Die dritte Option“ (01:18:06 hh:mm:ss);

**frei ab dem vollendeten 16. Lebensjahr:**

„Plan B – Scheiß auf Plan A“ (01:43:13 hh:mm:ss).

Innsbruck, 12. Juni 2017

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 610 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-2/137-2017

**KUNDMACHUNG**  
**des Amtes der Tiroler Landesregierung**  
**über die Bewertung von Filmen**

Aufgrund der Gutachten der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 13. Juni und 14. Juni 2017 werden nach § 2 Z. 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60/1982, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„Wonder Woman 3D“, (Warner, 3.863 Laufmeter);

**mit „wertvoll“:**

„Die Verführten“, (Universal, 2.548 Laufmeter).  
 Innsbruck, 13. Juni 2017

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 611 • Marktgemeinde Zirl

**INTERESSENTENSUCHE**

**Verkauf des ehemaligen Gasthof Hirschen**

Die Marktgemeinde Zirl beabsichtigt die Liegenschaften des ehemaligen Gasthof Hirschen in Zirl, Bahnhofstraße 13 zu veräußern.

Die Verkaufsunterlagen samt Verkaufsparameter, Übersicht und Lageplan können unter der E-Mailadresse [marktgemeinde@zirl.gv.at](mailto:marktgemeinde@zirl.gv.at) oder auch telefonisch unter der Tel. 05238 / 54001 unter Angabe einer Zustelladresse angefordert werden.

Die Angebote sind bis zum 3. Juli 2017, 12 Uhr beim Gemeindeamt der Marktgemeinde Zirl, Bühelstraße 1, 6170 Zirl abzugeben.

Zirl, 13. Juni 2017

Der Bürgermeister: Mag. Thomas Öfner e.h.

Nr. 612 • Amt der Tiroler Landesregierung • HB-CALI-LZ-A/2/63-2017

**OFFENES VERFAHREN**  
 im Oberschwellenbereich

**Malerarbeiten**

**Bauvorhaben:** CALI Mechatronik Campus Lienz (HTL, TFBS), Linker Iselweg 20, 9900 Lienz.

**Ausschreibende Stelle:** Das Land Tirol, vertreten durch das Amt der Tiroler Landesregierung, Gruppe Bau und Technik, Abteilung Hochbau, Herrengasse 1-3, 6020 Innsbruck.

**Kontaktperson:** DI Heike Weichselbaumer, fasch&fuchs ZT- gmbh, fasch&fuchs architekten, Hemma Fasch, Jakob Fuchs, Fred Hofbauer, 1060 Wien, Stumpergasse 14/25, Telefon: +43 1 597 35 32, Telefon: +43 1 597 35 32-15, Homepage: [www.faschundfuchs.com](http://www.faschundfuchs.com), E-Mail: [cali@faschundfuchs.com](mailto:cali@faschundfuchs.com)

**Auftraggeber:** Das Land Tirol, vertreten durch das Amt der Tiroler Landesregierung, Gruppe Bau und Technik, Abteilung Hochbau, Herrengasse 1-3, 6020 Innsbruck.

**Ort der Leistungserbringung:** Linker Iselweg 20, 9900 Lienz.

**Ausführungszeitraum:** Laut Terminplan und Abstimmung ÖBA. September bis Oktober 2017.

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Im Internet unter: <https://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen/>

**Beginn der Abholfrist:** 21. Juni 2017.

**Ende der Abholfrist:** 4. Juli 2017.

**Abgabetermin:** 14. Juli 2017, 11 Uhr.

**Ort der Angebotsabgabe:** Baubezirksamt Lienz, DG, Besprechungsraum, Iseltaler Straße 1, 9900 Lienz.

**Ort und Zeit der Angebotseröffnung:** Baubezirksamt Lienz, DG, Besprechungsraum, Iseltaler Straße 1, 9900 Lienz, am 14. Juli 2017, 11 Uhr.

**Zuschlagsfrist:** Drei Monate ab Angebotseröffnung.  
 Innsbruck, 14. Juni 2017

Für den Auftraggeber: Amt der Tiroler Landesregierung,  
 Abteilung Hochbau Dipl. Ing. Wastian

Nr. 613 • Innsbrucker Soziale Dienste GmbH

**OFFENES VERFAHREN**  
 Bekanntmachung

**Bewegliche Möblierung Innenbereich**

**Ausschreibende Stelle:** Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck.

**Auftragsbezeichnung:** Wohnheim Pradl – Bewegliche Möblierung.

**Gegenstand des Auftrags:** Bewegliche Möblierung Innenbereich.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Ausführungszeitraum:** KW 34/17 bis KW 39/17.

**Auskünfte:** DIN A4 Architektur ZT GmbH, Museumstraße 23/2.Stock, 6020 Innsbruck, Herr DI Markus Prackwieser, Telefon: +43 512560563-11, Fax: +43 512560531-10, E-Mail: [mp@din-a4.at](mailto:mp@din-a4.at)

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen stehen ab 21. Juni 2017 auf <http://www.auftrag.at> zum kostenlosen Download bereit. Hilfestellung dazu erhalten Sie beim Helpdesk des Lieferanzeigers unter Telefon: 01/20699-400.

**Beginn der Abholfrist:** 21. Juni 2017, 10.30 Uhr.

**Ende der Abholfrist:** 14. Juli 2017, 10.30 Uhr.

**Abgabetermin und Ort:** Die Angebotsunterlagen müssen bis spätestens Freitag, 14. Juli 2017 um 10.30 Uhr im Sekretariat der Geschäftsführung, Frau Katrin Dimai-Kuen, Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Bewegliche Möblierung Wohnheim Pradl“ versehen, abgegeben werden. Später einlangende Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden.

**Ort und Zeit der Angebotsöffnung:** Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck, Sitzungsraum, 4. Stock, am 14. Juli 2017, ca. 10.40 Uhr.

Innsbruck, 16. Juni 2017

Nr. 614 • Innsbrucker Soziale Dienste GmbH

**OFFENES VERFAHREN**  
 Bekanntmachung

**Lieferung von Pflegebetten**

**Ausschreibende Stelle:** Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck.

**Auftragsbezeichnung:** Wohnheim Pradl – Pflegebetten.

**Gegenstand des Auftrags:** Lieferung von Pflegebetten.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Ausführungszeitraum:** KW 34/17 bis KW 36/17.

**Auskünfte:** DIN A4 Architektur ZT GmbH, Museumstraße 23/2.Stock, 6020 Innsbruck, Herr DI Markus Prackwieser, Telefon: +43 512560563-11, Fax: +43 512560531-10, E-Mail: [mp@din-a4.at](mailto:mp@din-a4.at)

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen stehen ab 21. Juni 2017 auf <http://www.auftrag.at> zum kostenlosen Download bereit. Hilfestellung dazu erhalten Sie beim Helpdesk des Lieferanzeigers unter Telefon: 01/20699-400.

**Beginn der Abholfrist:** 21. Juni 2017, 10 Uhr.

**Ende der Abholfrist:** 14. Juli 2017, 10 Uhr.

**Abgabetermin und Ort:** Die Angebotsunterlagen müssen bis spätestens Freitag, 14. Juli 2017 um 10 Uhr im Sekretariat der Geschäftsführung, Frau Katrin Dimai-Kuen, Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Pflegerbetten Wohnheim Pradl“ versehen, abgegeben werden. Später eingingende Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden.

**Ort und Zeit der Angebotsöffnung:** Innsbrucker Soziale Dienste GmbH, Innrain 24, 6020 Innsbruck, Sitzungsraum, 4. Stock, am 14. Juli 2017, ca. 10.10 Uhr.

Innsbruck, 16. Juni 2017

Nr. 615 • Stadt Innsbruck Magistratsabteilung III

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung im  
Unterschwellenbereich

**Beratungsleistungen im Bereich  
„Umwelt- und Energieplanung“**

**Art des Auftrags:** Dienstleistungsauftrag.

**Auftraggeber:** Stadt Innsbruck Magistratsabteilung III, Planung, Baurecht und technische Infrastrukturverwaltung.

**Auftragsbezeichnung:** Beratungsleistungen im Bereich „Umwelt- und Energieplanung“ im Rahmen des Energieplans Innsbruck.

**Beschreibung:** Die Stadt Innsbruck setzt im Zuge der „Energiewende“ laufend den Energieplan Innsbruck um. Dazu werden für die Befüllung des „Kernteams“ Experten aus dem Energiebereich gesucht.

Details siehe Teilnahmeantragsunterlagen – Datei 1.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Erfüllungszeitraum:** 2017.

**Abgabedatum:** 4. Juli 2017, 13 Uhr.

**CPV-Codes:** 90700000-4.

**Projektnummer:** MagIbkl7545.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://innsbruck.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=36>

Innsbruck, 14. Juni 2017

Nr. 616 • Olympia Sport & Kongresszentrum Seefeld Tirol Ges.m.b.H.

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

**Generalunternehmer Kältemaschinenaustausch  
mit Nebenarbeiten**

**Auftraggeber:** Olympia Sport & Kongresszentrum Seefeld Tirol Ges.m.b.H., Klosterstraße 600, 6100 Seefeld in Tirol.

**Auskunftsstelle:** Moser & Partner Ingenieurbüro GmbH, Salzbergstraße 13, 6067 Absam; Tel. 0043 5223 22112, E-Mail: [office@moser-partner.at](mailto:office@moser-partner.at)

**Auftragsbezeichnung:** Generalunternehmer Kältemaschinenaustausch mit Nebenarbeiten beim Olympia Sport- & Kongresszentrum Seefeld.

**Art des Auftrages:** Bauauftrag.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages für die Generalunternehmerleistungen für das Bauvorhaben "Kältemaschinenaustausch Olympia Sport- & Kongresszentrum GmbH, Klosterstraße 600, 6100 Seefeld.

**Leistungszeitraum:** Ende September bis Anfang November 2017.

**Unterlagen und Auskünfte:** Weitere Auskünfte sind erhältlich bei Moser & Partner Ingenieurbüro GmbH, Salzbergstraße 13, 6067 Absam.

**Abgabefrist für Angebote:** 4. Juli 2017.

Seefeld, 14. Juni 2017

Nr. 617 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH,  
vertreten durch Objektmanagement Team Tirol

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

**Spenglerarbeiten**

GZI. IE70040-00002/T-0010/2017

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstrasse 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuziner-gasse 38.

**Bauvorhaben:** Sanierung Dach und Dachsicherungssystem Medizinische Universität Innsbruck, 6020 Innsbruck, Schöpfstraße 24.

**Teilangebote:** nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über unsere Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Romana Zankl, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at), Tel. 050244-5713, zu richten.

**Ende der Angebotsfrist :** 30. Juni 2017, 11 Uhr.

Innsbruck, 14. Juni 2017

Für die Geschäftsführung:

DI Dr. Gerald Lobgesang Dr. Wolfgang Rauth

Nr. 618 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH,  
vertreten durch Objektmanagement Team Tirol

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

**Spenglerarbeiten**

GZI. IE70051-00002/T-0010/2017

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstrasse 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuziner-gasse 38.

**Bauvorhaben:** Dachsicherungssystem Medizinische Universität Innsbruck, Pathologisches Institut, 6020 Innsbruck, Müllerstraße 44.

**Teilangebote:** nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über unsere Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Romana Zankl, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at), Tel. 050244-5713, zu richten.

**Ende der Angebotsfrist :** 30. Juni 2017, 11.30 Uhr.

Innsbruck, 14. Juni 2017

Für die Geschäftsführung:

DI Dr. Gerald Lobgesang Dr. Wolfgang Rauth

## Mitteilungen

Landtagsklub der SPÖ Tirol

### ÜBERPRÜFUNGSBERICHT

Gemäß § 8 Abs. 2 des Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetzes 2012, LGBl. Nr. 151/2012, verlautbart der Landtagsklub der SPÖ Tirol über die widmungsgemäße Verwendung der Mittel für das Rechnungsjahr 2016 wie folgt:

**Bestätigungsvermerk:** Im Rahmen der von mir beim Landtagsklub Tirol der Sozialdemokratischen Partei Österreichs gemäß § 8 Abs. 2 Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetz 2012 durchgeführten Prüfung der Aufzeichnungen samt den dazugehörigen Belegen und Unterlagen ergaben sich keinerlei Feststellungen, die zu einer Einschränkung oder Verweigerung des Bestätigungsvermerkes hätten führen müssen.

Ich bestätige daher dem Klub der sozialistischen Abgeordneten zum Tiroler Landtag für das Jahr 2016 die rechnerische und inhaltliche Richtigkeit aller Aufzeichnungen sowie die widmungsgemäße Verwendung der ihm gemäß § 1 Abs. 2 Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetz 2012 gewährten Förderungsmittel.

Innsbruck, 14. Juni 2017

**Mag. Edmund Hueber**

*Wirtschaftsprüfer und Steuerberater*

Erscheinungsort Innsbruck Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt
--	--

**DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**  
Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.  
Bezugsgebühr € 60,- jährlich.  
Einschaltungen nach Tarif.  
**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,  
Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,  
Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)  
**Druck:** Eigendruck